

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 4 (1976)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Lo flambò = Le flambeau : revue du comité des traditions valdôtaines  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-237171>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Honneur dans le Valais,  
 célébrer le serment  
 d'usage, à exhorter nos  
 nos valdôtains  
 leurs coutumes  
 leur PATOIS



M. Edouard Florey,  
 vice-président  
 des patoisants  
 valaisans

C'est la revue du Comité des traditions valdôtaines. Il s'agit d'un livre abondamment illustré, relatant l'activité des Valdôtains, dans le domaine des traditions locales et du rôle du patois dans cette vallée. Un concours littéraire, ayant été organisé dans ce sympathique coin de pays italien, la proclamation des résultats se fit à l'occasion de cette journée. Les premiers prix furent conquis par :

– *Pe la prose:*

J.-A. Negri (Val d'Oûta);  
 J. Thétaz (Valais).

– *Pe la poésia:*

A. Bertolin (Val d'Oûta);  
 A. Rey (Valais).

– *Pe le documen:*

R. Glarey (Val d'Oûta);  
 D. Favre (Valais);  
 J. Barentse (Hollanda).

Comme vous pouvez le voir, nos amis du patois Romand étaient représentés dans ce concours. Bien plus, M. Edouard Florey, vice-président des patoisants valaisants, apporta le salut du Valais, alors que M. Ernest Schüle fit une intervention très remarquée que nous avons le plaisir de présenter dans le prochain numéro de l'"AMI DU PATOIS".

Bravo et félicitations à ceux qui par la plume et la parole défendent notre patois.

### UNE FLATTEUSE NOMINATION

Nous avons appris par la presse que Madame Ernest Schüle, épouse de notre distingué président du Jury, des concours littéraires de patois a été portée à la présidence du Heimatchutz : Suisse, lors d'une importante séance tenue à Berne, ce printemps.

Nos vives félicitations pour cette promotion bien méritée, car Madame Schüle se dévoue depuis fort longtemps, et avec bon sens à la conservation de notre patrimoine national.

VOTRE REVUE serait heureuse, que ses lecteurs collaborent à sa rédaction, soit en lui adressant des articles, comptes rendus de réunion, ou activités similaires, comme aussi articles sur des faits saillants intéressants / gens et régions. Votre revue sera ce que vous voudrez qu'elle soit : le reflet de vos activités, le miroir de vos pensées et de vos actions.

